

שַׁעֲרֵי שָׁמַיִם פֶּתַח

Chor. Effi Kashri 2025

ישיבת נחלת יוסף שבי שומרון

2024

נִשְׁעָרִיךָ הֵם דּוֹפְקִים

בְּעֲנִיִּים וְדָלִים,

צָקוּן לַחֲשָׁם

קָשׁוּב יְהִי שׁוֹכֵן

מֵעַלָּם,

כִּי-אַתָּה רַב סְלִיחוֹת

וּבְעַל הַרְחָמִים.

נִשְׁעָרֵי שָׁמַיִם פֶּתַח

וְאוֹצָרְךָ הַטּוֹב

לָנוּ תִּפְתָּח

Sh'arei shamaim peetah

sh'areichá hem dofkím

ka'ani'im vedalim,

tsakun lachshám

ki-kshov Yah shochen

me'ulim,

ki-ata rav slichot

uvaal harachamim".

Shaa'ari shamaim petáh.

ve'ovtzarechá hatto'v

lanú tiftaah.

Brány Nebes otevři

Ťukají na tvé

dveře/brány

Jako žebráci a ponížení

Vylévají své duše

Slyš nás, Bože, tam,

kde sídlíš,

vysoko na Nebesích

Protože ty jsi velmi

shovívavý

a milosrdný Bůh.

Otevři brány Nebes.

A nezměrnost Tvé

hojnosti/pokladu

nám otevři.